

Universidad de Lima  
Facultad de Comunicación  
Carrera de Comunicación



# **VOZ Y ACTUACIÓN PARA COMUNICAR**

Trabajo de Suficiencia Profesional para optar el Título Profesional de Licenciado en  
Comunicación

**Rocio Elizabeth Olivera Peñaranda**

**Código 20050833**

**Asesor**

Carlos Rivadeneyra Olcese

Lima - Perú

Noviembre de 2023





**VOZ Y ACTUACIÓN PARA COMUNICAR**

# ÍNDICE

<b>RESUMEN .....</b>	<b>6</b>
<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>7</b>
<b>1. EXPERIENCIA PROFESIONAL .....</b>	<b>9</b>
1.1.    Locutora comercial con Home studio: Voz para campañas publicitarias.....	9
1.2.    Doblaje de voz para proyectos audiovisuales internacionales, con la productora Torre A Doblaje.....	9
1.3.    Profesora de doblaje en la escuela Torre A Doblaje.....	10
1.4.    Actriz de teatro.....	10
1.5.    Actriz de televisión.....	11
1.6.    Actriz de cine .....	12
1.7.    Neópolis producciones .....	12
1.8.    INTERARTIS.....	12
1.9.    Actuación para la productora de contenido virtual Walter Ocaña.....	12
1.10.   Actuación para proyectos audiovisuales comunicativos y publicitarios.....	13
1.11.   Animación de espectáculos infantiles.....	13
1.12.   Dirección de actores para proyectos con la productora audiovisual Coronado video.....	13
1.13.   Asistente de Marketing en Scotiabank Perú.....	13
1.14.   Practicante de Marketing en Scotiabank Perú.....	14
1.15.   Practicante de Comunicación en la Universidad de Lima .....	14
<b>2. COMPETENCIAS PROFESIONALES .....</b>	<b>15</b>
2.1.    Proyecto: Locución comercial para la comunicación de mensajes en el Call Center de las marcas Inkafarma y Mifarma .....	15
2.2.    Proyecto: Doblaje de voz para la reconocida empresa WWE: Serie documental “WWE Evil” .....	16
2.3.    Proyecto: Voice acting de la serie animada	

	“Las aventuras de la brujita Tatty” .....	17
2.4.	Proyecto: Obra de teatro infantil “El cuco cuquito” .....	19
<b>3.</b>	<b>REFLEXIONES PROFESIONALES.....</b>	<b>21</b>
3.1.	La importancia de una formación integral en comunicación y el despertar de talentos .....	21
3.1.1.	Descubriendo el potencial de mi voz en las aulas: Una comunicadora en el mundo del doblaje .....	21
3.1.2.	Mi visión como comunicadora-publicista en la locución comercial .....	22
3.1.3.	Una comunicadora actriz .....	23
3.1.4.	El mundo audiovisual en mi desarrollo laboral .....	24
3.2.	Emprendiendo mi homestudio: Nuevas oportunidades laborales .....	25
3.3.	El doblaje y su importante aporte a la comunicación .....	26
3.4.	Mi propia versión de comunicadora .....	27
	<b>REFERENCIAS .....</b>	<b>29</b>
	<b>ANEXO .....</b>	<b>30</b>

## **RESUMEN**

### **ROCIO ELIZABETH OLIVERA PEÑARANDA**

Bachiller en Ciencias de la Comunicación de la Universidad de Lima. Me desempeño profesionalmente como Locutora comercial, dándole voz a diferentes campañas publicitarias de diversas marcas nacionales e internacionales, en medios de difusión como televisión, radio, cine, redes sociales, medios internos, entre otros.

También hago doblaje de voz al español latino de diferentes proyectos audiovisuales como películas, series, proyectos de animación, documentales, realities y más. Habiendo en este caso trabajado con contenido peruano y extranjero. Asimismo, en este mismo rubro, actualmente soy docente de doblaje en la escuela Torre A Doblaje.

Además, soy actriz de teatro, televisión, cine, publicidad y otros, y me vengo desempeñando como tal en diferentes producciones nacionales. Trabajo constantemente en mi propia marca como actriz, para seguir obteniendo oportunidades laborales en diferentes rubros artísticos y publicitarios.

**Palabras clave:** Locución comercial, doblaje de voz, actuación, homestudio, proyectos culturales, proyectos artísticos.

## INTRODUCCIÓN

Bachiller en Ciencias de la Comunicación de la Universidad de Lima. Con experiencia profesional en Marketing, Comunicación y desempeño en Locución comercial para diferentes marcas nacionales e internacionales, doblaje de voz de variado contenido audiovisual de diferentes países y actuación de teatro, televisión, cine y más.

### FORMACIÓN:

- UNIVERSIDAD DE LIMA  
Bachiller en Ciencias de la Comunicación  
(2005 – 2010)
- CONSERVATORIO DE FORMACIÓN ACTORAL DEL CENTRO CULTURAL PERUANO BRITÁNICO  
(2013- 2014)
- TALLER DE FORMACIÓN ACTORAL DE DAVID CARRILLO  
(2016)
- BOREAL DUBBLING  
Taller de doblaje profesional audiovisual de Tirza Pacheco (Colombia)  
(2016)
- TORRE A DOBLAJE  
Taller práctico de doblaje  
(2019)
- TORREA A DOBLAJE  
Workshop de doblaje con Eduardo Garza (México)

(2022)

- **GESTUS**

Taller de clown con Cesar García

(2018 y 2019)

- **ASOCIACIÓN CULTURAL PERUANO BRITÁNICA**

Inglés (Intermedio)

(2011- 2013)





# **1. EXPERIENCIA PROFESIONAL**

## **1.1. Locutora comercial con Home studio: Voz para campañas publicitarias**

Período: 2015 – hasta la actualidad

Labor realizada: Locutora para spots y proyectos audiovisuales. Trabajo con diferentes estudios de audio y también de manera independiente en mi propio home studio. Mi labor incluye la locución, grabación y edición de audio de la misma.

He grabado para campañas publicitarias con difusión en televisión, radio, cine, redes sociales, contestadoras, medios internos, etc; para muchas marcas nacionales e internacionales como: Entel, Renault, L'Bel, SANNA, Clínica San Felipe, BBVA, ONPE, Plaza Vea, Oncosalud, Inkafarma, MiFarma, Profuturo, Toyota, Congreso de la República, Universidad Cayetano Heredia, Movistar, Wong, Gloria, Ponds, UPC, Senati, entre otras.

## **1.2. Doblaje de voz para proyectos audiovisuales internacionales, con la productora Torre A Doblaje**

Período: Febrero 2019 - hasta la actualidad

Labor realizada: Doblaje al español latino y creación de voces originales para películas, series, documentales y realities internacionales. Entre algunas de las producciones en las que trabajé están:

- Serie animada española “Las aventuras de la brujita Tatty” Personaje: Bisabuela. (2022- hasta la actualidad)
- Serie “Doctor muerte”. Personaje: Kim Morgan. Peacock (2023)
- Documental “American Nightmare: Becoming Cody Rhodes” de la WWE en Peacock. Personaje: Teil Gergel (2023)
- Documental “WWE Evil”. Peacock EEUU, protagonizando a Stephanie McMahon. (2022)
- Serie “One of us is lying”. Personaje: Vanessa Merriman. Peacock EEUU. (2022)
- Serie irlandesa “Smother”. Personaje: Jenny Ahern. Peacock (2022)
- Serie “The Undeclared War”. Personaje: Kathy Freeman. Peacock. (2022)

- Serie “El padrino de la boda: Capítulos finales” Personaje: Jazmine. Peacock (2022)
- Película “El exorcismo de Lara”, protagonizado a Lara. (2023)
- Película china animada “Foodiverso: Una galaxia en peligro” Protagonizando a Penny (2023)
- Película coreana “La presentadora”. Personaje: Seo-Ah Seung (2023)
- Película china “Invasión final”. Voces adicionales (2023)
- Película francesa “Las travesuras del pequeño Nicolás” Personaje: Mamá (2023)
- Película “Tormenta mortal” Personaje: Helen. (2023)
- Película “La noche del apocalipsis”, protagonizado a Grace Covington. (2022)
- Novela turca “Entre dos amores”. Protagonizado a Suna (2023)
- Novela turca “El fuego del destino”. Personaje: Ceyda (2023).
- Serie rusa “Amor por decreto”. Personaje: Sveta (2023)
- Serie rusa “Dos siluetas al atardecer”. Protagonizado a Brigitta (2022)
- Serie rusa “Un selfie para recordar” Personajes: Oksana, Tosha y voces adicionales. (2022)
- Serie rusa “Mi único pecado”. Protagonizado a Marina Aldonina (2022)
- Voice Acting para película peruana “De patitas a la calle”. Personajes: Paquita y paloma espía (2020)
- Voice acting para corto animado “El faro”. Personaje: Mamá (2020)
- Voice acting para serie animada “Love Quest”. Protagonizado a Dee (2022)

### **1.3. Profesora de doblaje en la escuela Torre A Doblaje**

Periodo: Mayo 2019 - hasta la actualidad

Labor realizada: Profesora del Taller integral de Doblaje. Dicto el curso de actuación orientada al doblaje, en la 1<sup>era</sup> escuela en el Perú dedicada a este rubro.

### **1.4. Actriz de teatro**

Período: 2013 – hasta la actualidad

Laboral realizada: Actuación en diferentes producciones teatrales:

- “¿Cómo le digo que me gusta?”- Protagónico – 2023
- “Tres son multitud”- Protagónico – 2023
- “La ópera del lobo feroz” – Protagónico – 2022/2023

- “Desamor” (2023)
- “El Manifiesto de las alas rotas”- Protagonico – 2022
- “Dos para el camino” (Teatro virtual) – Protagonico- 2020
- “Somos Libres” – Microteatro – Protagonico (2019)
- “El cuco cuquito” – Teatro familiar – Protagonico (2019/2022)  
*\*Con esta obra fui nominada a mejor actriz en teatro infantil por el Oficio crítico 2022.*
- “Credito Dance” – Teatro Familiar – Elenco principal (2019)
- “El gato con medias” – Teatro Familiar – Elenco principal (2019)
- Auxiliar de Taller de teatro para niños (2019- 2018)
- “Juego de Roles” – Protagonico (2018)
- “El cumpleaños del Lobo Feroz” – Teatro Familiar – Elenco principal (2018)
- “El concierto del Lobo Feroz” – Teatro Familiar – Elenco principal (2018)
- “Todo por la audiencia” – Microteatro – Protagonico (2018)
- “África, un continente” – Elenco Principal (2018)  
*\*Con esta obra fui nominada a mejor actriz de reparto en drama, por el Oficio crítico 2018.*
- Teatro educativo OSINERGMIN (2018)
- “En vez de Godot” – Microteatro – Protagonico (2017)
- “Los veranos son cortos” – Protagonico (2017)
- “Pignorantes” – Microteatro – Protagonico (2017)
- “Olvido” – Microteatro – Protagonico (2016)
- “Sala de embarque” – Protagonico (2015)
- “Smartphones” – Protagonico (2015)
- “Cinco mujeres con el mismo vestido” – Protagonico (2013)

### **1.5. Actriz de televisión**

Período: 2012 – 2021.

Laboral realizada: Actuación en producciones de televisión como:

- Serie “Princesas” – América Televisión – Elenco (2021)
- Serie de Tv “La Rosa de Guadalupe Perú” – América Televisión – Protagonista (2020)
- Serie de Tv “Mi Esperanza” – América Televisión – Elenco (2018)
- Serie de Tv “Ojitos Hechiceros” – América Televisión – Elenco (2018)
- Serie de Tv “VBQ Todo por la fama” – América Televisión – Elenco (2017)
- Serie de Tv “VBQ Todo por la fama” – América Televisión – Elenco (2017)

- Serie de Tv “Al Fondo Hay Sitio” – América Televisión – Elenco (2017)
- Serie de Tv “Amor de Madre” – América Televisión – Elenco (2016)
- Documental Web “Bicentenario del Perú – Argos Producciones (2016)
- Serie “Solamente milagros”- América Televisión – Elenco (2014)

### **1.6. Actriz de cine**

Período: 2014 – 2023.

Laboral realizada: Actuación en las siguientes producciones cinematográficas:

- Película “Soltera, casada, viuda, divorciada” Elenco (2023)
- Cortometraje “El Desayuno” – Protagonístico (2020)
- Cortometraje “Filofobia” – Protagonístico (2016)
- Cortometraje “SAXRA” - Elenco principal (2014)
- Cortometraje “...” (Puntos Suspensivos) - Protagonístico (2014)

### **1.7. Neópolis producciones**

Período: 2016 – hasta la actualidad

Laboral realizada: Trabajo como actriz para esta productora y empresa de representación de artistas.

### **1.8. INTERARTIS**

Período: 2018 – hasta la actualidad

Pertenezco a esta Sociedad de Gestión Colectiva, que gestiona los derechos de propiedad intelectual de los artistas, intérpretes y ejecutantes (actores y actrices) del ámbito audiovisual a nivel nacional e internacional.

### **1.9. Actuación para la productora de contenido virtual Walter Ocaña**

Periodo: 2022-2023.

Laboral realizada: Actuación en varios cortometrajes de corte reflexivo, para difusión en redes sociales como Facebook, Instagram y TikTok.

### **1.10. Actuación para proyectos audiovisuales comunicativos y publicitarios**

Período: 2016 – hasta 2023.

Laboral realizada: Actuación en comerciales para: Fundación Romero (2016), Campaña Cyber days (2017), Inka kola (2017), Cassinelli (2021), Quadrat inmobiliaria campaña Lincidro (2022); y para videos internos de capacitación para empresas: Belcorp (2019), BBVA (2019), Mibanco (2021) y BCP (2023)

### **1.11. Animación de espectáculos infantiles**

Período: 2018 – hasta la actualidad.

Laboral realizada: Animadora y actriz en espectáculos infantiles particulares y para empresas como Jockey Plaza, Mall del Sur, Scotiabank, BBVA, etc. Como animadora trabajo con las productoras “Show Happy Kids” (Desde el 2018) y “Un Regalo mágico” (Desde el 2019).

### **1.12. Dirección de actores para proyectos con la productora audiovisual Coronado video**

Período: 2020 y 2021.

Laboral realizada: Dirección de actores para 4 videos internos para las empresas:

- Scotiabank (Un video de saludo de cumpleaños para los empleados del banco realizado en el 2020)
- Interbank (Un video motivacional para sus empleados realizado en el 2020)
- BBVA (Un video de entrevistas en el 2020 y un motivacional para sus empleados realizado en el 2021)

### **1.13. Asistente de Marketing en Scotiabank Perú**

Período: Enero 2012 – hasta marzo 2015.

Laboral realizada: Asistente de Marketing. Funciones:

- Coordinación de campañas publicitarias de Tarjetas de Crédito convencionales, Jockey Plaza, tarjeta de débito y programa Scotia Puntos.
- Revisión de briefs, brainstormings creativos y trabajo con agencias de publicidad para creación de piezas de BTL y ATL.

- Trabajo directo con imprentas y proveedores.
- Coordinación del ensobrado de piezas publicitarias en el estado de cuenta de tarjetas de crédito y débito empresariales, así como el envío de mailings
- Coordinación de comunicación y supervisión de eventos de lealtad y retención de clientes como obras de teatro, catas y estrenos de películas
- Ingreso de requerimientos de compras.

#### **1.14. Practicante de Marketing en Scotiabank Perú**

Período: Setiembre 2010 - enero 2012.

Laboral realizada: Practicante de Marketing. Funciones:

- Elaboración de piezas publicitarias de Tarjetas de Crédito y Jockey en coordinación con agencias publicitarias.
- Revisión de briefs para mejoras creativas y asesoramiento de marketing a jefes de producto.
- Coordinación de elaboración de piezas de comunicación para estados de cuenta y marketing directo de campañas estructurales.
- Bajada de comunicación de campañas a diversos medios como agencias y trade, hotsite y web, pantallas y otros.
- Coordinaciones con imprentas, proveedores de merchandising y courriers,
- Hacer solicitudes de compras.

#### **1.15. Practicante de Comunicación en la Universidad de Lima**

Período: Mayo 2009 – hasta junio 2010.

Laboral realizada: Practicante de Comunicación y Marketing en la Red de graduados. Funciones:

- Coordinación con el área de diseño, prensa y otras para la elaboración de piezas de comunicación y publicidad de la Red de Graduados.
- Desarrollo de proyectos de eventos para graduados.
- Manejo del hotsite de graduados (Actualización de datos, fotos, entrevistas)
- Elaboración de boletín virtual para graduados.
- Manejo del Facebook.
- Orientación a ex alumnos en trámites de carnet.
- Supervisión de graduaciones y fotos.

## 2. COMPETENCIAS PROFESIONALES

### 2.1. Proyecto: Locución comercial para la comunicación de mensajes en el Call Center de las marcas Inkafarma y Mifarma

**Objetivo:** Actualizar el Call Center de dos de las más importantes farmacias peruanas, con un sistema ordenado de mensajes que direcciona e informa correctamente a sus clientes para una mejor atención. Y para ello tener una voz oficial que represente a cada marca y guíe este canal de comunicación.

**Descripción del caso:** En el año 2020, como resultado de participar en una convocatoria de locución, fui seleccionada para ser la voz oficial del Call center de las marcas Inkafarma y Mifarma. En ese sentido, mi trabajo fue también diferenciar las intenciones de ambas voces, de manera que cada una pueda transmitir la esencia de su propia marca.

Antes de empezar, el cliente me informó sobre la problemática que tenían en su plataforma de atención. Venían de trabajar con un proveedor que no respondía con rapidez a su demanda de locuciones. Motivo por el cual, sus contestadoras tenían audios con diferentes voces, pues por la urgencia, algunos mensajes habían sido grabados por empleados de la misma empresa. Esto afectaba la imagen de las marcas pues se sentía mucho desorden y una falta de unidad en sus mensajes.

Entonces me encaminé en la labor de actualizar las locuciones de estas contestadoras. En un primer momento con 55 audios para Inkafarma y 58 audios para Mifarma. Pero ante la problemática antes manifestada por mi cliente, mi trabajo también era poder responder de manera rápida y eficiente a sus pedidos en el tiempo, y así lo vengo haciendo. Desde el 2020 hasta la actualidad locuto, grabo y edito sus audios, con mensajes de índole informativo y publicitario.

Cabe mencionar que en el 2020 me encontraba ya en los inicios de la formación de mi propio Home studio. Contaba con un micrófono Rode NT usb, un espacio acústico en casa y una computadora con el programa de audio Adobe Audition para la grabación y edición de estas locuciones. Ya desde el 2022 trabajo con

un micrófono de condensador Rode NT1, un interfaz de audio Focusrite Scarlett 2i2 y cuento con una cabina de audio profesional insonorizada, con los que sigo atendiendo los requerimientos para este cliente.

**Resultados obtenidos:** Al ser mi voz parte de un canal de contacto valioso entre las marcas Inkafarma y Mifarma y sus clientes, trabajo constantemente en sus requerimientos de nuevos mensajes y actualizaciones. A la fecha vengo entregando alrededor de 80 mensajes por cada marca, entre mensajes informativos, actualizaciones, campañas publicitarias y promocionales, de sus mismas marcas o de sus aliados.

El número del Call center de ambas marcas es:

Inkafarma- (01)314 - 2020

Mifarma- (01) 612- 5000

**Materiales producidos:** Audios para el Call center

Algunas locuciones para Inkafarma:

**Link-** <https://www.youtube.com/watch?v=nUUDFlyTwYM>

Algunas locuciones para Mifarma:

**Link-** [https://www.youtube.com/watch?v=c\\_AwDKAdvU8](https://www.youtube.com/watch?v=c_AwDKAdvU8)

## **2.2. Proyecto: Doblaje de voz para la reconocida empresa WWE: Serie documental “WWE Evil”**

**Objetivo:** A través de esta serie documental, contar la vida e historia de Stephanie McMahon, un importante personaje de la lucha libre americana. Asimismo, dar a conocer también el doblaje peruano en el mercado de EEUU.

### **Descripción del caso:**

En el 2022, llegó al estudio de doblaje peruano Torre A, el importante reto de doblar “WWE Evil”, una serie documental de la WWE, dirigida y producida por John Cena, que narra la vida de los villanos más recordados de la lucha



libre en EEUU y su impacto en la cultura popular. Entonces el director peruano Micky Bane, confiando en mi trabajo de doblaje que vengo realizando desde el 2019, pensó en mí para protagonizar el capítulo de Stephanie McMahon, hija del dueño de la WWE y tan recordada y odiada por el público por su egocéntrico e impulsivo personaje. La doblé del inglés, que es el idioma original de este proyecto, al español latino neutro, tras varias sesiones de grabación en los estudios de Torre A.

**Resultados obtenidos:** Difusión del documental con doblaje al español latino realizado en Perú a través de la plataforma Peacock de EEUU. Además, se logró la confianza en el doblaje peruano de las empresas Peacock Y WWE, ya que, al año siguiente, en el 2023, nos confiaron nuevamente el doblaje oficial de su siguiente documental llamado “American Nightmare: Becoming Cody Rhodes” donde esta vez le de voz a Teil Gergel, la hermana del protagonista.

**Materiales producidos:** Doblaje al español latino de un Documental (2022)

**Link:**

<https://www.instagram.com/tv/CceLTOGDsUj/?igshid=MTc4MmM1YmI2Ng==>

### **2.3. Proyecto: Voice acting de la serie animada “Las aventuras de la brujita Tatty”**

**Objetivo:** Crear una voz en español latino para el personaje de una divertida serie web animada para niños, de producción española. Además, visibilizar a nivel internacional el voice acting o trabajo de creación de voces originales peruano.

**Descripción del caso:** En el 2022 participé en un casting para ser parte del elenco de voces de una serie web animada llamada “Las aventuras de la brujita Tatty”. Esta serie de producción española y animación peruana, está basada en los cuentos de la autora Aldara Saucedo y cuenta la vida y aventuras de una niña brujita, su familia y amigos. Tiene además mucha acogida en el público infantil de Youtube por su contenido divertido y educativo.

Mi trabajo era crear una voz para el personaje de la Bisabuela de Tatty. Entonces propuse una voz y grabé mi casting de audio en mi homestudio y lo mandé al estudio Torre A doblaje, quienes hacían la convocatoria. Finalmente fui escogida para el papel. Es así que desde el 2022 hasta la actualidad, vengo interpretando este personaje. Algunas veces grabo desde el estudio de Torre A y otras veces desde mi propio estudio bajo dirección remota.

**Resultados obtenidos:** Difusión internacional de la serie web con Voice acting en español latino realizado en Perú, a través de su canal de Youtube “La Brujita Tatty”, que tiene 7.4 millones de suscriptores.

Además, creé y subí 2 reels de una parte de mi trabajo de creación de voz a mi cuenta de Tiktok y logró 1.9 millones y 190.1 mil reproducciones. Y en Instagram 108 mil reproducciones.

**Materiales producidos:**

Algunos capítulos de la serie web con voice acting en español latino del personaje que hice.

**Links:**

[https://www.youtube.com/watch?v=8u9OVOY3afQ&t=303s&ab\\_channel=LaBrujitaTatty-dibujosanimados](https://www.youtube.com/watch?v=8u9OVOY3afQ&t=303s&ab_channel=LaBrujitaTatty-dibujosanimados)

[https://www.youtube.com/watch?v=FGAFJIOp2VA&ab\\_channel=LaBrujitaTatty-dibujosanimados](https://www.youtube.com/watch?v=FGAFJIOp2VA&ab_channel=LaBrujitaTatty-dibujosanimados)

2 reels para TikTok con una muestra del trabajo de voice acting en cabina

**Links:**

<https://vm.tiktok.com/ZMjuteYan/>

<https://vm.tiktok.com/ZMjut28Fe/>

1 reel para Instagram con una muestra del trabajo de voice acting en cabina

**Link:**

[https://www.instagram.com/reel/CrmLv\\_SLZWn/?igshid=MTc4MmM1YmI2Ng==](https://www.instagram.com/reel/CrmLv_SLZWn/?igshid=MTc4MmM1YmI2Ng==)

## **2.4. Proyecto: Obra de teatro infantil “El cuco cuquito”**

**Objetivo:** Ofrecer al público infantil una obra de teatro divertida para toda la familia, con personajes carismáticos y buenos mensajes sobre una crianza sin miedos. Además, de manera personal, yo buscaba hacer networking en este rubro teatral, ya que me interesa mucho participar en contenido cultural para el público infantil.

**Descripción del caso:** En el 2016 inicié mi participación actoral en obras de teatro de formato largo para niños con “El cuco cuquito” de Ayepotamono producciones, una obra que cuenta la historia de “El Cuco”, un famoso monstruo de creencia popular, que supuestamente aparece en casa cuando los niños se portan mal. Sin embargo, en esta puesta en escena se muestra otra realidad, ya que el Cuco es una tierna y amable criatura que de monstruo no tiene nada, y que, en lugar de asustar, ayuda a los papás en una crianza que fortalece la autoestima de los niños. La obra fue puesta en el teatro del Mali del 18 de junio al 28 de agosto, donde interpreté a una abuelita que narra la historia. Luego, en el 2019 me convocaron nuevamente para reponerla, pero esta vez en el teatro de Lucia de Miraflores del 26 de octubre al 8 de diciembre. En esta reposición yo interpreté a otros personajes: El ratón de los dientes y a una traviesa niña. De hecho, una de las cosas que más disfruto de hacer obras de teatro para niños, es que este código actoral te permite jugar mucho con la transformación vocal y corporal. Y en este caso, mis personajes lo requerían. Posteriormente en el 2022 la repusimos nuevamente, pero esta vez en el teatro Mocha Graña de Barranco, del 7 de agosto al 25 de setiembre.

**Resultados obtenidos:** El recibimiento de esta obra fue muy bueno. En las tres temporadas tuvimos funciones con buena cantidad de público y con niños y padres contentos que participaban durante las funciones. Y gracias a esta obra fui nominada a mejor actriz de teatro infantil por el Oficio crítico en el 2022. Además, a partir de mi trabajo en esta obra en el 2016, se me abrieron puertas para seguir trabajando en teatro para niños, tal como lo buscaba. De hecho, hasta la actualidad vengo participando en 16 obras infantiles.

**Materiales producidos: Obra de teatro familiar**

**Fotos:**



teatrodelucia



teatrodelucia



### **3. REFLEXIONES PROFESIONALES**

#### **3.1. La importancia de una formación integral en comunicación y el despertar de talentos**

Siempre recuerdo mi formación en la Universidad de Lima con mucho cariño, no solo por las gratas experiencias vividas ahí, sino también porque fue pieza fundamental para mí en mi actual desempeño laboral.

Una de las cosas que más agradezco de mi paso académico por la Universidad de Lima, es el hecho de haber recibido una formación integral como comunicadora, una formación que te permite pasar por muchos cursos y acercarte a diferentes ramas de la comunicación. Considero que, a temprana edad es difícil decidir con seguridad por una sola especialidad profesional. Además, ya en el campo laboral, te das cuenta de que un comunicador todoterreno puede aprovechar más las oportunidades de un mercado actual que requiere un trabajo multidisciplinario.

Por ello, conocer y experimentar varios caminos dentro de la facultad fue crucial para mí, porque me llevó a armar, lo que llamo yo, mi propia “mochila de herramientas” para poder luego incorporarme con confianza y eficiencia en un mundo laboral competitivo, no solo trabajando para empresas sino como trabajadora independiente en los rubros de la locución comercial, el doblaje de voz y la actuación. Justamente fue en las aulas de la universidad donde viví un despertar de mis talentos y de mi visión del tipo de comunicadora que quería ser.

##### **3.1.1. Descubriendo el potencial de mi voz en las aulas: Una comunicadora en el mundo del doblaje**

Durante mi formación en la Universidad de Lima, el Taller de audio, antes llamado Taller de radio, fue uno de esos cursos que me llevó a encontrarme, a explorar mi voz como herramienta de comunicación, a usar mi creatividad con ella en la creación de contenido, a entender el poder de la comunicación auditiva y del sonido para transmitir mensajes, contar historias y llegar al público. Además, me dio la formación básica para poder entender cómo funcionan los programas de grabación y edición de audio, lo cual me es muy útil actualmente en mi trabajo en la locución y en el doblaje de voz.

Curiosamente, mi examen final del curso fue crear y grabar un proyecto de dramatización radial, donde creé varios personajes y les puse voz. Meses después presenté este proyecto en el concurso de la facultad “Comunicarte 2009” y gané el 1er puesto junto a mi grupo. ¿Casualidad? No lo creo. Fue consecuencia de haber encontrado una de mis pasiones en clase. El proyecto se llamaba “Escuela de mutantes” y era una divertida y alocada historia post apocalíptica dirigida a un público juvenil.

Definitivamente mi curiosidad despertada en la facultad me llevó a querer seguir explorando y conociendo el mundo de la voz. Por ello continué formándome y llegué al rubro del doblaje, donde coincidentemente me encontré con muchos colegas comunicadores que venían a hacer lo mismo. El doblaje y el voice acting me permite contar historias, transmitir mensajes y emociones a los espectadores a través diferentes contenidos audiovisuales, como con mis proyectos descritos líneas arriba: El Documental americano “WWE Evil”, la serie web animada española “Las aventuras de la brujita Tatty”, entre otros. Todas mis experiencias laborales en este rubro han ampliado mi visión como comunicadora, me han llevado a conectar con un mercado internacional, ya que trabajando con material audiovisual de diferentes países me acerco además a sus mercados, a sus públicos, a las diferentes plataformas de comunicación que usan, puedo conocer de sus productos, de su lenguaje audiovisual y, de esta manera también, conectar con sus sociedades y culturas.

### **3.1.2. Mi visión como comunicadora-publicista en la locución comercial**

Mi paso por los cursos de Publicidad y Marketing en la facultad de comunicación despertaron también en mi un gran interés por mucho tiempo. De hecho, mis primeros años laborales fueron trabajando en ese rubro en la misma Universidad y luego en la empresa Scotiabank, en el área de publicidad de tarjetas de crédito y débito.

Luego mi campo laboral transitó hacia una comunicación más ligada a la voz, pues como locutora comercial trabajo aún en publicidad, pero desde otro punto de vista. Ponerle voz a campañas publicitarias implica también entender a las marcas, reunirse con el cliente y agencias de publicidad, conocer al público al

que te diriges, saber el objetivo de las campañas en las que participas, usar la creatividad y dar mensajes a través de tu voz, en diferentes medios de comunicación, como televisión, radio, cine, redes sociales, contestadoras, etc. En ese sentido, cuando empecé a trabajar en locución comercial, se me hizo todo muy familiar al tratar con los clientes y las agencias pues compartíamos la visión de marketing y publicidad. Como locutora comercial es importante poder transmitir a través de la voz lo que el cliente quiere comunicar. Esto no sólo con lo que se dice, sino con cómo se dice, a través del tono de voz, el ritmo, las inflexiones y la intención de voz. Por ejemplo, para las locuciones que hago para Inkafarma y Mifarma fue importante reunirme con el cliente, entender el objetivo de los audios y el perfil de cada marca. Esto fue punto de partida para proponer luego las intenciones de voz. La voz para Call center de empresas por lo general requiere de un estilo algo formal, pues representa a la empresa, y sin embargo debe tener también cierta cercanía. Para Inkafarma, trabajo con una voz más madura, formal pero cálida, mientras que para Mifarma con una más juvenil y alegre, respondiendo a la identidad de cada marca. Al locutar spots publicitarios en general las intenciones pueden variar dependiendo de si se quiere algo muy vendedor y con mucha energía, algo más informativo y formal, algo más juvenil y fresco, algo emotivo, etc.

- **3.1.3. Una comunicadora actriz**

Otra pasión que descubrí en la Facultad de comunicación de la universidad, fue la actuación, pues ahí llevé mi primer curso de actuación que era parte de la malla curricular. Asimismo, tomé el taller de teatro de Leonardo Torres Vilar que ofrecía el departamento de Bienestar. Y vaya que literalmente me dio bienestar. La actuación ha aportado tanto a mi desarrollo profesional y personal desde ámbitos tan profundos, que sinceramente agradezco que la universidad nos haya dado como alumnos estos espacios donde se potencia la creatividad, la conciencia del otro, el trabajo en equipo, y se logra una mejora de nuestras habilidades comunicativas. Muestra de ello es que hoy en día cada vez más empresas se preocupan mucho porque sus empleados desarrollen habilidades blandas. En la facultad también llevé el curso de dirección de actores, pues como parte de la formación en dirección audiovisual, es importante conocer el rol de los actores y cómo comunicarse con ellos hablando también su lenguaje.

Además, fui miembro y coordinadora del CAE, Círculo de artes escénicas, uno de los pocos círculos que se ha mantenido en el tiempo y que hoy por hoy es uno de los más importantes y activos. Fui coordinadora del CAE del 2009 al 2012. Durante mi etapa universitaria, como parte del CAE, no solo di el salto hacia los escenarios, sino que puse en práctica mis conocimientos de producción a través de la coordinación de eventos artísticos; también los de publicidad, ya que en varias oportunidades fui la encargada de publicitar dichos eventos al interior de la universidad.

Posteriormente seguí formándome en actuación, rubro en el que trabajo hoy en día a través de otras de teatro, proyectos de televisión, cine y otros, que llevan historias y mensajes a públicos variados. Estando ya inmersa de manera profesional en el mercado teatral peruano, entendí que al ser este aún pequeño, los actores somos también gestores y muchas veces estamos involucrados en otras áreas, como la producción y la publicidad de nuestros propios proyectos.

- **3.1.4. El mundo audiovisual en mi desarrollo laboral**

Hablando ahora sobre mis aprendizajes en cursos de realización audiovisual en la Facultad de comunicación, estos fueron también indispensables para mi desempeño laboral desde mis inicios. No solo en mi trabajo con empresas, sino también en la locución, el doblaje y la actuación. Como actriz es útil para mí conocer de planos, de movimientos de cámara, de fotografía y continuidad. Me permite aportar y estar alineada a lo que busca comunicar un director y expresarme mejor siendo consciente de la importancia de estos elementos. Además, hoy pongo en práctica estos conocimientos obtenidos en clase en la creación de videos y contenido audiovisual para mi carrera.

Como actriz, es importante tener un book con material fotográfico o headshots actorales, así como un video Reel de actuación que contenga parte de los proyectos actorales en los que participé, y que comunique lo mejor posible mi perfil actoral.

Además, constantemente debo grabar videos de casting para diferentes postulaciones actorales a proyectos de televisión, teatro, cine y publicidad. En estas grabaciones, trabajo con planos, luz, audio, arte, edición, etc.



Asimismo, tengo activa participación en la difusión de los proyectos artísticos en los que participo, a través de la creación de contenido publicitario, difusión de afiches, spots, creación de reels de Instagram y Tiktok, entrevistas, etc.

Lo mismo aplico en mis trabajos como locutora y actriz de doblaje. Tengo un reel de locución y un reel de doblaje, los cuales en muchos casos armo, edito y actualizo yo misma, ya que me sirven como portafolio para atraer nuevos clientes y futuros proyectos.

Por otro lado, en algunas ocasiones me ha tocado trabajar con colegas audiovisuales de mi facultad que, conociendo mi desempeño, me han contratado como actriz o para trabajos de voz. En este sentido, algo que aprendí en la universidad a través de los trabajos en equipo, es lo valioso que es armar una red de contactos de confianza con los cuales contar en tus proyectos. Sin duda, la Universidad de Lima, durante mi formación me permitió justamente generar una importante red de contactos con los que trabajo actualmente.

### **3.2. Emprendiendo mi homestudio: Nuevas oportunidades laborales**

El 2020 fue un año difícil para todos por la pandemia. Como alguna vez escuché por ahí, el arte es lo primero que se va ante una situación de crisis y efectivamente así fue. Todos mis proyectos relacionados a la actuación presencial tuvieron que frenar de golpe por un buen tiempo. Sin embargo, la pandemia me dio un impulsó por el lado de la locución y el doblaje. Decidí tomar aún más el control de mi profesión en estos ámbitos, pues hasta ese entonces trabajaba con marcas sólo a través del contacto con diferentes estudios de audio. Sin embargo, ante la crisis que vivía a fines de ese año y bajo el pensamiento estratégico para la resolución de problemas con el que fui formada en las aulas, replanteé mis objetivos y emprendí la creación de mi propio home studio. Empecé comprando un micrófono Rode NT usb, habilitando un espacio acústico en casa y trabajando con el programa de audio Adobe Audition para la grabación y edición de mis locuciones. Esto me empujó a tener que capacitarme en algunas cosas y llevar a cabo nuevas estrategias, pero tuvo un gran impacto en los resultados. Planear, gestionar y poner en marcha la adquisición de mis propios equipos de audio, abrió aún más mi campo laboral y permitió la llegada de más oportunidades laborales. Ya desde el 2022 trabajo con un micrófono de condensador Rode NT1, un interfaz de audio Focusrite Scarlett 2i2 y cuento con una

cabina de audio profesional insonorizada. Gracias a ese emprendimiento, hoy en día no solo trabajo a través de diferentes estudios de audio, sino que también directamente con marcas que contratan mis servicios. De esta manera, convertí una amenaza en una oportunidad.

### **3.3. El doblaje y su importante aporte a la comunicación**

Como comunicadora de la Universidad de Lima fui formada bajo el pensamiento de apostar por la innovación, de emprender, resolver las dificultades, de usar todos los recursos expresivos posibles para comunicar y aportar a la sociedad. En ese sentido, el doblaje de voz es una industria relativamente joven en nuestro país y apostar por ella y ser parte de su desarrollo me llena de orgullo. No solo porque trabajo haciendo doblaje en sí, sino porque capacito a nuevas generaciones en este rubro en la primera escuela de doblaje del Perú. Ahora, como industria joven nos enfrentamos a muchos retos, seguimos aprendiendo en el camino y competimos con países que nos llevan años de ventaja en este medio. Sin embargo, vamos creciendo y poco a poco llegando más lejos.

El doblaje de voz y su aporte comunicativo es crucial. Existe por un objetivo comercial de llevar productos audiovisuales a más países y no solo estar limitados a lugares donde se hable el idioma original. Es decir, es útil porque favorece a las industrias culturales y conecta sus contenidos con todo el mundo.

Pero no solo beneficia a los mercados, sino que, desde un punto de vista social, es una herramienta de comunicación inclusiva.

Muchas personas prefieren ver una película, una serie, un documental o un reality en idioma original y es totalmente entendible, tema de gustos. Sin embargo, para muchos el doblaje es más que una elección, es una necesidad. El doblaje de voz no solo puede romper la barrera del idioma y permitir que personas que no hablan el idioma original puedan entender, sino que es de gran ayuda para otras que tienen ciertas dificultades o discapacidades. El uso de subtítulos al consumir un producto audiovisual siempre facilita las cosas, pero pensemos por ejemplo en las personas ciegas, a las que los subtítulos no les serviría. Para ellas el doblaje es una herramienta de comunicación indispensable para poder entender una película y disfrutarla. Sin ir a casos extremos, basta con ser cortos de

vista o no tener una lectura rápida para perderse información si solo nos guiamos de los subtítulos.

El doblaje es inclusivo también considerando las edades y sus limitaciones. De hecho, muchos consumidores de doblaje son el público infantil, pues les facilita el entendimiento de contenido que no podrían digerir con facilidad en otros idiomas por su temprana edad. Lo mismo ocurre con las personas mayores, que producto de su edad tienen más dificultad para ver y entender. A ellas el doblaje les simplifica el proceso para que puedan pasar un rato de entretenimiento sin esfuerzo.

Las personas analfabetas también se ven beneficiadas con productos doblados, pues no saben leer. De no existir el doblaje se perderían también de esta posibilidad.

Incluso si pensamos en amas de casa o personas que quieren ver algo mientras desarrollan otras actividades y no pueden leer subtítulos, el doblaje es también una gran alternativa.

#### **3.4. Mi propia versión de comunicadora**

Algunas veces me han preguntado ¿Eres más actriz o más comunicadora? Como si por ser una cosa dejara de ser otra, como si la actuación no tuviera una relación con la comunicación. Y quisiera hacer una reflexión final al respecto.

Comprendo que para algunos no sea fácil ver el trabajo actoral como algo ligado a la comunicación necesariamente, porque desde una visión externa, es lo artístico lo que brilla a simple vista y puede llevar a querer separarlos. Pero les diré que, en mi experiencia, solo el 50% de mi trabajo como actriz es en el escenario, actuando o haciendo voice acting o doblaje en cabina. El otro 50% de mi trabajo consiste en: analizar mi mercado, trabajar en mi propia marca como artista, plantearme objetivos, manejar mis redes sociales como plataforma de comunicación y generación de oportunidades laborales, y poner en marcha estrategias para llegar no solo a un público externo, sino también a mi cliente interno. Con este último me refiero a mis posibles futuros empleadores, como jefes de casting, agencias, productores y directores. Es decir, en mi trabajo como actriz soy mi propia marca, y como comunicadora independiente trabajo constantemente en ella poniendo en práctica todo lo aprendido en mi paso por la universidad.

Desde que dejé de trabajar como comunicadora en una oficina algunos creen que renuncié a todo por el arte. Sí, es una manera de romantizar mi situación. Hasta yo lo creí en algún momento. Pero hoy en día creo más bien que no he renunciado a nada. Nunca dejé de ser comunicadora, solo aprendí a comunicar en campos diferentes y me atreví a armar mi propia versión de comunicadora que siempre quise ser.



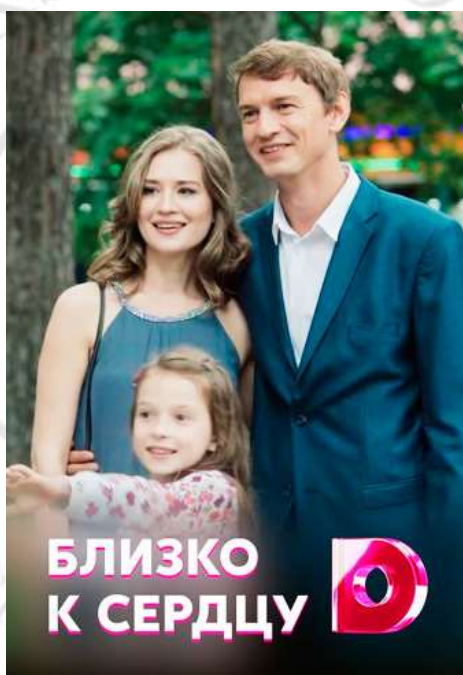
## REFERENCIAS

- Gonzales Céspedes, J. (2020). *Doblaje de voz para hispanoamérica: el caso peruano* [Tesis para optar el Título Profesional de Licenciado en Comunicación, Universidad de Lima]. Repositorio Institucional de la Universidad de Lima. <https://hdl.handle.net/20.500.12724/12785>
- Cantú, F. (2003). *Negocio de doblajes de voz*. (Maestría en Administración de Empresas). Universidad Autónoma Nuevo León, Nuevo León. Obtenido de Repositorio académico digital - Universidad Autónoma Nuevo León: <http://eprints.uanl.mx/id/eprint/1236>
- Palencia Villa, R. (2002). *La influencia del doblaje audiovisual en la percepción de los personajes*. Universitat Autònoma de Barcelona. Departament de Comunicació Audiovisual i de Publicitat. <http://hdl.handle.net/10803/4105>
- SILVA, K. (2012, Jul 09). Educar la voz para vivir de ella. El Nacional Retrieved from <https://ezproxy.ulima.edu.pe/login?url=https://www.proquest.com/newspapers/educar-la-voz-para-vivir-de-ella/docview/1024106343/se-2>
- De voz emprendedora. Entrevista a Simone Fojgiel por Bretón, Alejandra Dixit (Montevideo, Uruguay), 2012, Número 17. [De voz emprendedora. Entrevista a Simone Fojgiel - Dialnet \(unirioja.es\)](http://www.unirioja.es/~dialnet/simonefojgiel.html)
- Galicia Quintanar, Brenda. (2016) *La locución comercial como estrategia de venta en la radio en la zona centro de área metropolitana*. (Tesina para obtener la especialidad en Marketing estratégico de los negocios) – Instituto politécnico nacional. Escuela Superior de Comercio y Administración. Unidad Tepepan. <https://www.escatop.ipn.mx/especialidadmkt/productividad-academica/tesinas/brenda-galicia.pdf>

# ANEXO

## Algunos doblajes de voz y voice acting:



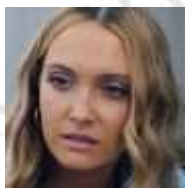


**Algunos personajes de doblaje y voice acting:**

Fuente para más información: [https://doblaje.fandom.com/es/wiki/Roc%C3%ADo\\_Olivera](https://doblaje.fandom.com/es/wiki/Roc%C3%ADo_Olivera)



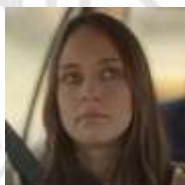
Penny en Foodiverso: Una galaxia en peligro.



Vanessa Merriman en Alguien está mintiendo (versión Peacock).



Milana en Cerca al corazón.



Lara en Anticristo: El exorcismo de Lara.



Kim Morgan en Doctor Muerte (redoblaje).





Suna en Entre dos amores (2017).



Stephanie McMachon en la docuserie WWE Evil.



Jenny Ahern en la serie dramática irlandesa Smother.



Kathy Freeman en la serie The Undeclared War.



Bisabuela de Tatty en Las aventuras de la bruja Tatty.



Grace Covington en la película de terror La noche del Apocalipsis.



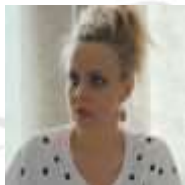
Marina Aldonina en Mi único pecado.



Seung-Ah-Seo en La presentadora: Visiones diabólicas.



Jazmine en El padrino de la boda: Capítulos finales.



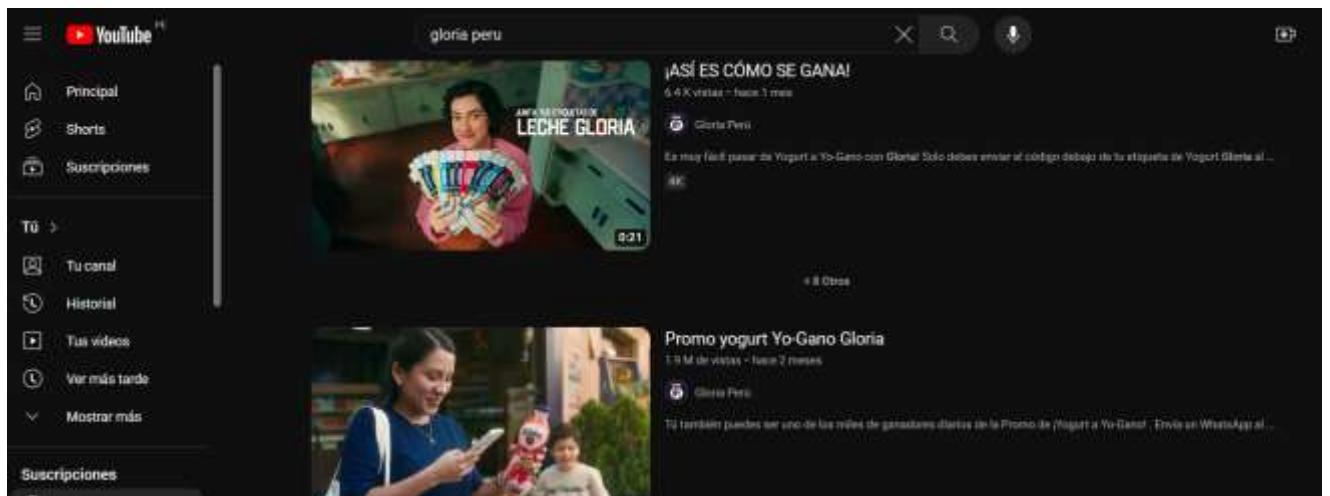
Oxana en la serie rusa Un selfie para recordar.



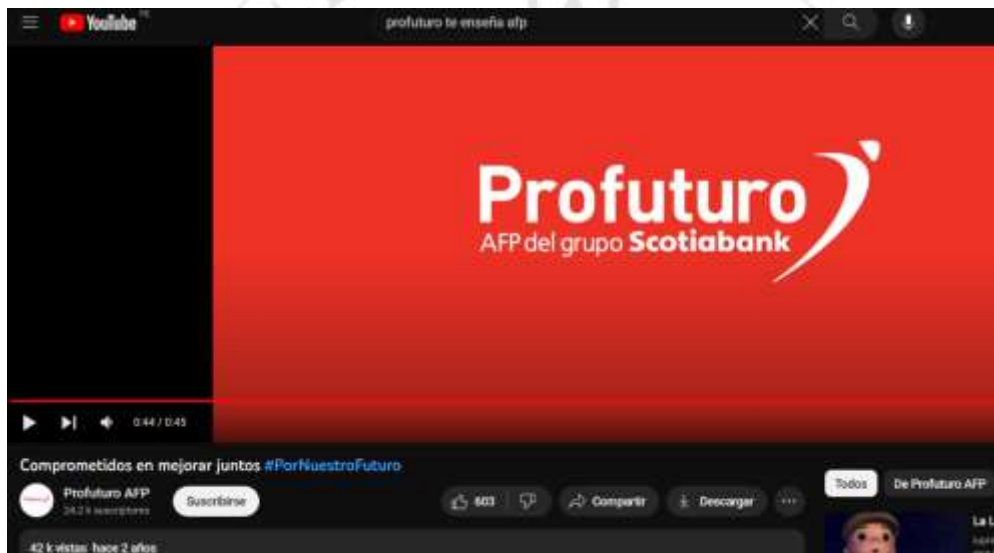
Brigitta en la serie rusa Dos siluetas al atardecer.



## Locuciones para la marca Gloria:



## Locuciones para Profuturo:



## Locuciones para SANNA:



Obras de teatro 2013:

de Alan Ball **5 mujeres con el mismo vestido**  
 dirección Carlos Delgado Morris  
 Denise Moscol Marisabel Baca Suzetti Hamanel  
 María Cecilia Silva Rocío Olivera Francisco Cabrera  
 De jueves a lunes **7 de febrero al 4 de marzo**  
**Auditorio ICPNA Miraflores: Av. Angamos Oeste 120 7:30 p.m.**  
 ICPNA esika

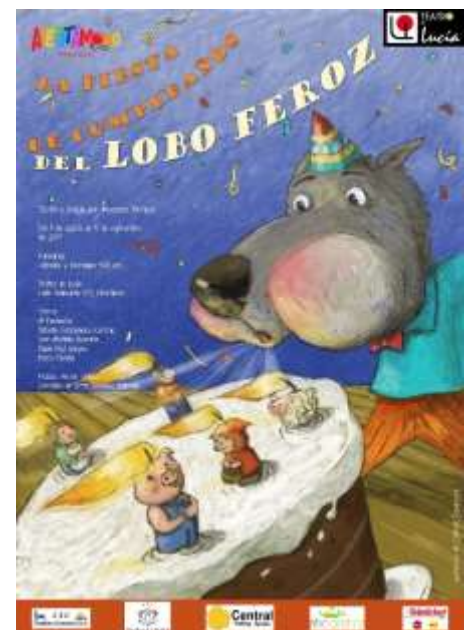
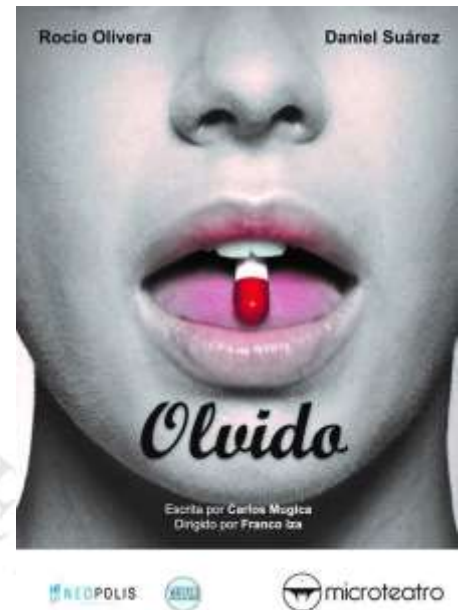
Rocío Olivera es Frances  
**5 mujeres con el mismo vestido**  
 Alan Ball  
 Dirección por Carlos Delgado Morris

Obras de teatro 2015:

EL FINAL DE LA HUMANIDAD HA LLEGADO  
**SMARTPHONES**  
 Escrita y dirigida por: ROGÉRIO FALLA BROUSSET  
**TEATRO AL auditorio MIRAFLORES**  
**11 de Mayo a 5 de Junio**  
 Club de Comunicacion

UN MOMENTO DE EMBARQUE Y LA PROMESA DE UN VIAJE  
**Prueba de amistad**  
 Texto: Carlos Delgado Morris  
 Foto: José Luis Rojas  
**Prueba de amistad**  
 El final de la humanidad ha llegado. Se trata de una aplicación móvil que hace que los usuarios se conecten entre sí y se encuentren en el momento más adecuado. La historia de este juego se desarrolla en un momento de crisis económica. La historia de este juego se desarrolla en un momento de crisis económica. La historia de este juego se desarrolla en un momento de crisis económica. La historia de este juego se desarrolla en un momento de crisis económica.

**Obras de teatro 2016 y 2017:**



**Obras de teatro 2018:**

**"El concierto del lobo feroz"**  
 AUDITORIO DEL CENTRO CULTURAL EL OLIVAR  
 La República 455, El Olivar, San Isidro. Sábado y domingo, 4 p.m.  
 Entradas: 5/38 y 5/33.

El concurso de talentos musicales de la Reina de Corazones, siempre ganado por el trío de las ovejas, da un giro inesperado: la banda del lobo feroz se hizo del primer lugar. Sin atender el aprecio del público, la monarca se opone a que suban a escena.

Origen: Espejo  
 Rocio Olivera

Una historia de amor... y rubing... mucho rubing.

**Todo por la AUDIENCIA**

Protagonista: Rocio Olivera  
 Dirección: Rocio Montenegro

NEOPOLIS microteatro

DEPORTE, PASIÓN, AMOR Y UN POCO DE MASCARILLAS

**JUEGO DE ROLES**  
 DEL 30 DE NOVIEMBRE AL 16 DE DICIEMBRE  
 DE VIERNES A DOMINGO 8 PM  
 TEATRO MICA GARCÍA (CALLE PENA 107 SURABACO)

Dirigida por: Abel Enriquez  
 Elenco: Abel Enriquez, Rocio Olivera, Roy Zevallos

Folk vaqua

**EL CONCIERTO DEL LOBO FEROCER**

Escrito y dirigido por: Alexander Pacheco

Elenco: Abel Enriquez, Rocio Olivera, Roy Zevallos, Juan Antonio Torres, María José Torres, María José Torres, María José Torres

Producción: Cine Teatro

Le produce de: Cine Teatro

San Isidro

**Los tres cerditos del Rock**

El elenco dirigido por Alexander Pacheco

Elenco: Abel Enriquez, Rocio Olivera, Roy Zevallos, Juan Antonio Torres, María José Torres, María José Torres, María José Torres

Producción: Cine Teatro

Le produce de: Cine Teatro

Lucía

De: Patricia Zangaro  
 Dirección: Abel Enriquez y Bryan Urrunaga

**ÁFRICA**  
 (LA SUFICIENTE...)

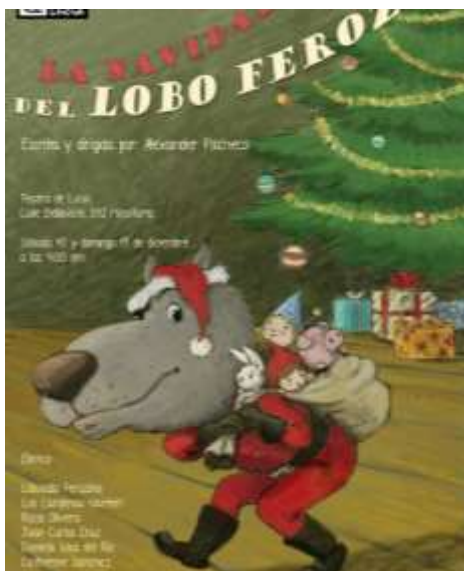
Dirigida por: Abel Enriquez  
 Elenco: David Huaman, Leticia Narvarte, Rocio Olivera, Roy Zevallos

Viernes y sábados / Del 4 al 26 de mayo / Casa Recurso, Juan San Antonio 200, Barranco

**DADA TEATRO**  
 2da TEMPORADA  
 NEE Y JEE

**Luna... de miel?**  
 Dirección: Abel Enriquez  
 PIC-COLLAGE

**Obras de teatro 2019, 2020 y 2022:**



Obras de teatro 2023:

**AMOR 3**  
**TRES HISTORIAS DE COMEDIA**  
 BENZO VIBAL - PAULINA BAYONA - ESTEBAN ROJAS  
 NARA GALLARDO - FIDEL GARCIA - ROMINA VIÑAS  
 DIRIGIDO POR: ANITA DEL SANTI - JESÚS ALVAREZ BETANOURT - LUIS CÁRDENAS-WATTERI

**3 con Multitud**  
 LUIS CÁRDENAS-WATTERI - ROCÍO OLIVERA - ROMINA VIÑAS  
 Una obra de ROMINA VIÑAS  
 Dirigida por VIVIANA PEREYRA

SAB 24 DE JUNIO | 8PM  
 DOM 25 DE JUNIO  
 SAB 01 DE JULIO

ENTRADAS AL  
 +51 975 218 382

TEATRO BARRANC

**La Opera del Lobo Feroz**  
 de Alexander Pacheco

seguros, seguro y subvención

Atención: No se permite el acceso al teatro a personas con discapacidad física o mental que no puedan ser atendidas por sus familiares o acompañantes. Se debe contar con el consentimiento escrito de los padres o tutores. El acceso a este espectáculo es gratuito para las personas con discapacidad física o mental que no puedan ser atendidas por sus familiares o acompañantes. Se debe contar con el consentimiento escrito de los padres o tutores. El acceso a este espectáculo es gratuito para las personas con discapacidad física o mental que no puedan ser atendidas por sus familiares o acompañantes. Se debe contar con el consentimiento escrito de los padres o tutores.



**DESAMOR**  
 "Relatos de vida"  
 Dramaturgia y dirección: Romina Viñas  
 Asistente de dirección: Johnny Vargas

Club de Teatro de Lima  
 (Av. 28 de Julio 183, Miraflores)

Viernes 20 y 27 de enero 9:30pm

LOCALIDADES AGOTADAS!

Machi Rosillo - Rocío Olivera - Viviana Pereyra - Romina Viñas



# Inf. Turnitin

## INFORME DE ORIGINALIDAD

3%

INDICE DE SIMILITUD

3%

FUENTES DE INTERNET

1%

PUBLICACIONES

0%

TRABAJOS DEL ESTUDIANTE

## FUENTES PRIMARIAS

1	<a href="https://repositorio.ulima.edu.pe">repositorio.ulima.edu.pe</a> Fuente de Internet	1%
2	<a href="http://www.infobae.com">www.infobae.com</a> Fuente de Internet	<1%
3	<a href="http://www.poynter.org">www.poynter.org</a> Fuente de Internet	<1%
4	<a href="http://www.linkedin.com">www.linkedin.com</a> Fuente de Internet	<1%
5	<a href="http://revistas.ufpr.br">revistas.ufpr.br</a> Fuente de Internet	<1%
6	Submitted to Universidad de Lima Trabajo del estudiante	<1%
7	<a href="http://hdl.handle.net">hdl.handle.net</a> Fuente de Internet	<1%
8	<a href="http://www.esan.edu.pe">www.esan.edu.pe</a> Fuente de Internet	<1%
9	<a href="http://preval.org">preval.org</a> Fuente de Internet	<1%

10	<a href="http://www.researchgate.net">www.researchgate.net</a> Fuente de Internet	<1 %
11	<a href="http://tienda.musicasa.com">tienda.musicasa.com</a> Fuente de Internet	<1 %
12	<a href="http://www.coursehero.com">www.coursehero.com</a> Fuente de Internet	<1 %
13	<a href="http://www.lainformacion.es">www.lainformacion.es</a> Fuente de Internet	<1 %
14	<a href="http://intralinea.org">intralinea.org</a> Fuente de Internet	<1 %

Excluir citas

Activo

Excluir coincidencias

Apagado

Excluir bibliografía

Activo